



Brevetto, marchio e modello depositati.

Argano per rimorchi Goliath® Serie TS



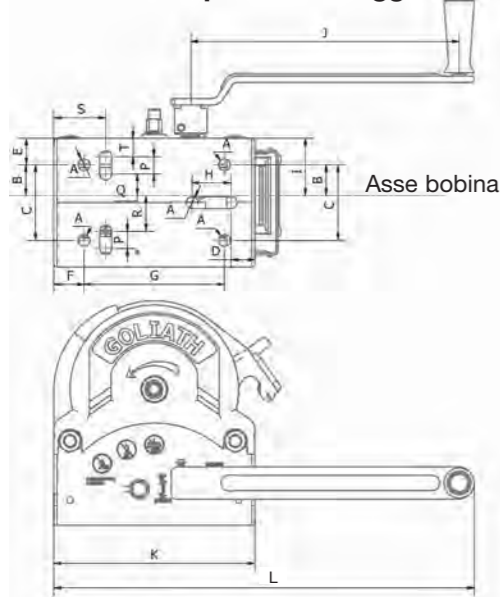
- Argano fornito completo di cinghia e gancio montati.
- Cinghie dal colore diverso in funzione della resistenza.
- Argano standard di colore nero.
- Lamiere zincate e protezione in plastica.

Referenze:



Argano completo di cinghia e gancio	TS700	TS800	TS900	TS1200	TS1600	
Referenze	PF70700	PF70800	PF70900	PF701200	PF701600	
Capacità di alaggio pendenza 20° (daN)	700	800	900	1 200	1 600	
Rapporti	Velocità1	1/3,5	1/4,85	1/4,85	1/4,85	
	Velocità2	-	-	-	1/9,71	1/9,71
Cinghia	Lunghezza (m)	6	8	8	8	
	Colore	Nero	Nero	Giallo	Giallo	Verde
Sforzo massimo sulla manovella	Massa dell'imbarcazione	560 kg	590 kg	675 kg	900 kg	1 200 kg
	Sforzo (daN)	700 kg	780 kg	900 kg	1 200 kg	1 600 kg
Lunghezza della manovella (mm)	250	250	290	250	290	
Massa dell'argano (kg)	4,7	5,7	5,7	6,1	6,1	
Imballo: scatola in cartone	4	4	4	4	4	

Dimensioni e quote di fissaggio



Attenzione: Vedere a pagina 2 le istruzioni di montaggio

	TS700	TS800	TS900	TS1200	TS1600
A	Ø11	Ø11	Ø11	Ø11	Ø11
B	28,5	28,5	28,5	28,5	28,5
C	70	70	70	70	70
D	22	22	22	22	22
E	24,5	24,5	24,5	24,5	24,5
F	28	28	28	28	28
G	130	130	130	130	130
H	46	36	36	36	36
I	53	53	53	53	53
J	250	250	290	250	290
K	186	186	186	186	186
L	430	390	430	390	430
M	183	208	208	208	208
N	119	119	119	119	119
O	273	273	273	273	273
P	17	-	-	-	-
Q	13,5	-	-	-	-
R	26,5	-	-	-	-
S	48	-	-	-	-
T	22,5	-	-	-	-

Pezzi di ricambio



Tipo	Bobina completa di basculante, cinghia e gancio*
TS700	PF56405
TS800	PF56406
TS900	PF56407
TS1200	PF56408
TS1600	PF56409



Manovella	Lunghezza	Referenza
	250 mm	PF56410
	290 mm	PF56411

Piatto di adattamento:
Per TS700 **PF56414**

* La bobina completa di cinghia e gancio costituisce ricambio unico (non scindibile) da montare direttamente sull'argano serie TS quale ricambio e/o sostituzione pezzo. Questo pezzo di ricambio è disponibile presso il vostro fornitore/distributore.

GOLIATH®
Un produit Talbot Industrie-France

FBF Fossi

25034 ORZINUOVI (BS) - Via Artigianato, 19 Italy
Tél 030/944153
www.fbffossi.it
info@fbffossi.it

Les caractéristiques et descriptions de nos produits ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent être modifiées sans préavis



L'Argano Goliath® serie TS è **concepito** espressamente per le necessità operative dei rimorchi porta imbarcazione.

E' dotato di un **dispositivo di sicurezza*** brevettato che permette di trattenere l'imbarcazione durante le operazioni di alaggio e di varo.

GOLIATH®

Argano per rimorchio porta imbarcazione Serie TS

Il sistema di sicurezza può essere **disinnestato** per facilitare lo srotolamento libero della cinghia senza il carico.

L'Argano Goliath® serie TS è fornito completo di **cinghia con gancio**.

Sicurezza di funzionamento*

Sistema brevettato di trattenimento* del carico.

- Durante le operazioni di alaggio se si arresta la manovella oppure se si toglie la manovella questo argano mantiene l'imbarcazione* al punto dove "si lascia". Non occorre l'ausilio di cricchetto manuale.
- Permette all'utilizzatore di intervenire con una "sicurezza ottimale" senza assistenza*.
- Evita gli incidenti legati al "rilascio accidentale della manovella" soventi con un argano classico.
- Riduce considerevolmente gli sforzi dell'utilizzatore durante il varo dell'imbarcazione.



Disinnesto e riarmo del freno: automatico*.

Posizione 1: Bobina libera. Basculante guida-cinghia in posizione "basso".
Posizione 2: Imbarcazione trattenuta. Basculante guida cinghia in posizione "alto".



Posizione disinnesco: Bobina libera.

Posizione di sicurezza: imbarcazione trattenuta.

- Srotolamento della cinghia "a vuoto" (basculante guida-cinghia in posizione "basso" = disinnesco).
- Permette di srotolare facilmente la cinghia per agganciare con facilità la vostra imbarcazione prima dell'alaggio.
- Il sistema di fermo dell'imbarcazione è attivato automaticamente* da:
 - La tensione della cinghia (esercitata dall'imbarcazione)
 - Oppure la rotazione della manovella.

Confort per l'utilizzatore

Movimentazione dell'imbarcazione senza sforzo.

- Minimo sforzo richiesto per il varo: il sistema di sicurezza trattiene il carico.
- Sforzo limitato sulla manovella (5-7 kg) per l'alaggio (demoltiplicazione e lunghezza della manovella ottimizzati).
- **Riavvolgimento rapido** della cinghia.

Manovella amovibile auto-bloccante sull'asse.

- Manovella amovibile che permette il posizionamento sui diversi assi (velocità).



- Manovella con sistema di bloccaggio automatico sull'asse.
- La manovella deve essere rimossa per lo svolgimento rapido della cinghia.

Cinghia e gancio.

- Sistema di avvolgimento rapido (a vuoto) fino a 10 volte più veloce di un argano classico.
- Una cinghia di più semplice utilizzo.
- Guida-cinghia e carter di protezione per una maggior durata.



Argano per rimorchi trasporto imbarcazione Goliath® serie TS

L'argano Goliath serie TS è concepito per apportarvi un livello ottimale di sicurezza* ed un grande confort di utilizzo.



Condizioni di utilizzo e sicurezza

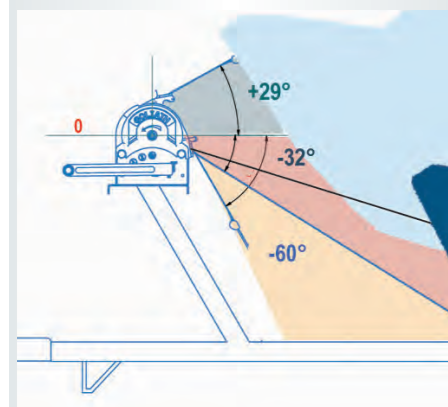
Rispettare le capacità di carico indicate sull'etichetta dell'argano.
 Nel caso di un rimorchio a timone basculante, considerare il peso dell'imbarcazione fino a una volta e mezzo il suo peso nominale per il dimensionamento dell'argano.
 L'argano deve essere installato da un distributore autorizzato.
 Non utilizzare mai questo argano per una diversa applicazione di traino. Non è ammesso il sollevamento di carichi.
 L'argano deve servire unicamente per il varo e allaggio di un'imbarcazione su un rimorchio concepito per tale utilizzo.
 In nessun caso l'argano dovrà essere usato quale ancoraggio dell'imbarcazione sul rimorchio durante il trasporto.
 Per l'utilizzo dell'argano, seguire scrupolosamente il manuale istruzioni.
 Verificare il buono stato della cinghia prima di ogni utilizzo.
 L'asse centrale deve assolutamente essere utilizzato senza carico.
 Non srotolare mai totalmente la cinghia, non superare il segno situato a 50 cm. prima del punto di srotolamento completo della cinghia.
 Ingrassare con regolarità l'ingranaggio della bobina.
 Leggere attentamente e rispettare le istruzioni del Manuale prima dell'utilizzo dell'argano.

Montaggio sul supporto del rimorchio

Gli argani serie TS devono essere fissati in 4 punti sul telaio del rimorchio, salvo i TS700 che possono essere fissati su 1 punto avanti (con un cavallotto, obbligatorio) e 2 punti dietro (vedere quote di fissaggio a pagina 4).

Il funzionamento del sistema di tenuta del carico non è assicurato se l'angolo della cinghia con il piano di fissaggio dell'argano esce dal parametro prescritto qui sotto in un qualsiasi momento durante le operazioni di utilizzo:

- | | |
|--|--|
| Angolo massimo: +29° | |
| Angolo minimo: -32° sull'ultima spirale | |
| -60° sulla prima spirale | |



1. Preparazione prima del varo e allaggio:

- Sincerarsi che nessuna persona si trovi dietro o dentro l'imbarcazione.
- Verificare la posizione della cinghia sopra il rinvio.



- Verificare che il basculante guida cinghia sia nella posizione "alto" inserito.



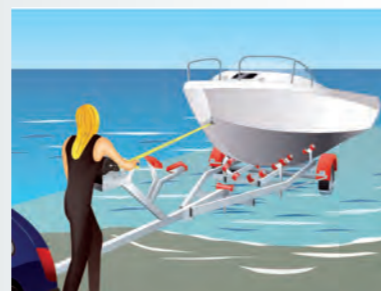
2. Varo senza sforzo e senza rischio*:



- Nel caso di un'imbarcazione leggera o uno sciolo con poca pendenza:
 - Spingere il basculante guida-cinghia verso il basso e tirare liberamente da 30 a 40 cm. la cinghia;
 - Spingere l'imbarcazione per iniziare la discesa.



- Durante la discesa dell'imbarcazione:
 - Il sistema di sicurezza assicura la tenuta del carico*;
 - L'azione della manovella permette di srotolare la cinghia **senza sforzo**.



- L'utilizzatore può, in ottimale sicurezza*, arrestare la discesa dell'imbarcazione semplicemente cessando di azionare la manovella.



3. Cinghia avvolta e protetta con alcuni giri di manovella:



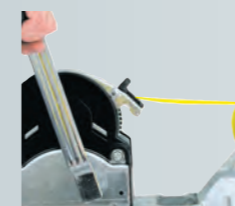
Asse centrale in presa diretta : più rapido.

- 10 volte più rapido di un argano classico.
- Trasmissione diretta della bobina sull'asse centrale (unicamente senza carico e per riavvolgimento veloce).
- Cinghia protetta per una maggiore durata di utilizzo.



Presto riavvolta, presto protetta.

4. Allaggio facile e rapido:



- La cinghia è srotolata facilmente;
 - Togliere la manovella;
 - Mettere il basculante guida-cinghia in posizione disinserito (in basso);
 - Tirare la cinghia (non a stratti) e agganciarla all'imbarcazione.



Aggancio in un batter d'occhio,...

- Il sistema di sicurezza si innesta automaticamente al momento che la cinghia è in tensione*.
- L'allaggio dell'imbarcazione si effettua senza sforzo (< 7kg sulla manovella).
- La demoltiplicazione favorisce la rapidità di avvolgimento cinghia.



...allaggio senza sforzo,...

- E' possibile effettuare in ottimale sicurezza* dei movimenti di salita e discesa per migliorare il posizionamento dell'imbarcazione sopra i rulli.
- E' possibile rilasciare la manovella in qualsiasi momento*.
- Togliere la manovella e legare l'imbarcazione con le cinghie di ancoraggio per il viaggio su strada.



...e in ottimale sicurezza*.